



## Rivista di poesia comparata

Direttore responsabile: Francesco Stella

Home-page - Numeri  
Presentazione  
Sezioni bibliografiche  
Comitato scientifico  
Contatti e indirizzi  
Dépliant e cedola  
acquisti  
Links  
20 anni di Semicerchio.  
Indice 1-34  
Norme redazionali e  
Codice Etico

The Journal  
Bibliographical Sections  
Advisory Board  
Contacts & Address

### Saggi e testi online

Poesia angloafricana  
Poesia angloindiana  
Poesia americana (USA)  
Poesia araba  
Poesia australiana  
Poesia brasiliana  
Poesia ceca  
Poesia cinese  
Poesia classica e  
medievale  
Poesia coreana  
Poesia finlandese  
Poesia francese  
Poesia giapponese  
Poesia greca  
Poesia inglese  
Poesia inglese  
postcoloniale  
Poesia iraniana  
Poesia ispano-americana  
Poesia italiana  
Poesia lituana  
Poesia macedone  
Poesia portoghese  
Poesia russa  
Poesia serbo-croata  
Poesia olandese  
Poesia slovena  
Poesia spagnola  
Poesia tedesca  
Poesia ungherese  
Poesia in musica  
(Canzoni)  
Comparatistica &  
Strumenti  
Altre aree linguistiche

Visits since 10 July '98

**2240444**

« indietro

ALESSIO BRANDOLINI, **Città in miniatura**, Edizioni Fili d'Aquilone, Roma 2021, 113 pagine, 15 euro. Con una prefazione di Daniel Samoilovich.

*Città in miniatura* di Alessio Brandolini è un'antologia poetica che raccoglie una selezione di poesie edite dal 2004 al 2020, in cui sono inseriti anche dieci inediti e una breve nota finale dell'autore «Sulla poesia».

La selezione, oltre a proporre tra le migliori composizioni degli ultimi anni dello scrittore romano, mette in luce i forti legami che uniscono ogni poesia alle altre, indipendentemente dal tema, dagli anni di pubblicazione e dagli stili utilizzati.

Sin dai primi versi del libro, tratti da *Poesia della terra*, possiamo trovare una delle caratteristiche più tipiche della poesia di Brandolini: una voce poetante che guarda verso l'esterno, in particolare sulla natura, che si concentra su un mondo agreste intimamente legato alla purezza e al ricordo (il «paterno terreno»). Con lo scorrere delle pagine (e quindi degli anni, vista la disposizione cronologica dell'antologia) l'esterno cantato si arricchisce di paesaggi urbani (*Tevere in fiamme*), familiari (*Nello sguardo del lupo*), amorosi e perfino sociali, diventando a volte crudo e pieno di immagini forti (come nelle composizioni dedicate ai migranti: «Quante mani vuote di appigli / quanti corpi fluttuanti / in attesa di sparire nel fondo»).

Questa tendenza "verso fuori" è probabilmente la base dell'intera raccolta e non è un caso che sia stata concepita e realizzata ai tempi di una pandemia globale, nei mesi di chiusura obbligata verso il mondo esterno. La scelta delle poesie inserite e, di pari passo, la scrittura di nuovi versi, sono un tentativo poetico di mettersi in contatto col "dentro", sia attraverso la pura osservazione che l'interazione fisica («come se a sorpresa / fosse arrivata / l'ora della semina»); Brandolini riesce, attraverso un'antologia, a rendere palese come un dialogo estrinseco in versi diventi, in maniera metaforica, intrinseco e privato.

La strategia poetica per creare questo movimento circolare e infinito, avviene accettando in primo luogo la maestosità e l'imperscrutabilità del cantato, sia esso un "male inconsapevole" che una delle tante *Mappe colombiane*, per poi sperimentare versi con le parole, che non perdono mai la semplicità: grazie a costruzioni sensoriali («avevo sete e ho bevuto il tuo aceto») che aumentano con lo scorrere delle pagine, riempiendosi di veri e propri giochi letterari («per questo quando scrivo cancello le parole») che da un lato dimostrano l'abilità dell'autore e dall'altro hanno la forza di ricondurre "verso dentro" («Dondola la notte e

### Iniziative

- 26 ottobre 2021**  
**Nuovo premio ai traduttori di "Semicerchio"**
- 16 ottobre 2021**  
**Immaginare Dante. Università di Siena, 21 ottobre**
- 11 ottobre 2021**  
**La Divina Commedia nelle lingue orientali**
- 8 ottobre 2021**  
**Dante: riletture e traduzioni in lingua romanza. Firenze, Institut Français**
- 21 settembre 2021**  
**HODOEPORICA al Festival "Voci lontane Voci sorelle"**
- 27 agosto 2021**  
**Recensibili 2021**
- 11 giugno 2021**  
**Laboratorio Poesia in prosa**
- 4 giugno 2021**  
**Antologie europee di poesia giovane**
- 28 maggio 2021**  
**Le riviste in tempo di pandemia**
- 28 maggio 2021**  
**De Francesco: Laboratorio di traduzione da poesia barocca**
- 21 maggio 2021**  
**Jhumpa Lahiri intervistata da Antonella Francini**
- 11 maggio 2021**  
**Hodoeporica. Presentazione di "Semicerchio" 63 su Youtube**
- 7 maggio 2021**  
**Jorie Graham a dialogo con la sua traduttrice italiana**
- 23 aprile 2021**  
**La poesia di Franco Buffoni in spagnolo**
- 16 aprile 2021**  
**Filologia della canzone: presentazione di "Like a Rolling Stone" di M.G. Mossa**
- 22 marzo 2021**  
**Scuola aperta di Semicerchio aprile-giugno 2021**
- 28 dicembre 2020**  
**Bandi per collaborazione con Semicerchio e Centro I Deug-Su**
- 20 novembre 2020**  
**Pietro Tripodo Traduttore: presentazione online di Semicerchio 62**
- 19 giugno 2020**  
**Poesia russa: incontro finale del Virtual Lab di Semicerchio**
- 1 giugno 2020**  
**Call for papers: Semicerchio 63**

nel fruscio si torna ad essere / ciò che non si è mai stati: barche calme in attesa / di precipitare nel mare in tempesta»).

Per questo leggendo le ultime due sezioni del libro, *Il volto e il viaggio* e le inedite raccolte in *Il lato oscuro della purezza*, che ripropongono l'eredità delle precedenti, appare più evidente come la poesia, per l'autore e per il lettore, diventi strumento di forza («Cerca ancora: / scava, scava nella viva carne dell'anima / nella lingua del cane che rovista nelle ferite») e obiettivo di serenità; scopo quest'ultimo che a volte viene magistralmente raggiunto con componimenti in cui la quiete acquista una dimensione assoluta, che ricordano molto le ultime poesie di Jorge Eduardo Eielson, molto amato da Brandolini, dalle quali emerge lo spirito del buddismo zen: «è proprio il superfluo / (l'esatta futilità di ogni cosa) / a donare la forza di alzarmi / uscire per strada, incontrare / altre persone e poi inseguire / un sogno dove ai fili stellari / si attorcigliano volti e versi».

Ed ecco che arrivati alla fine di *Città in miniatura*, non rimane che partecipare al moto circolare e ripartire dall'inizio, per vedere come la poesia sia in grado di renderci «più piccoli», «più agili», «più leggeri», «più sottili», per «tendere a un pensiero calmo e puro».

(Marco  
Benacci)

→ top of page

"Gli ospiti del caso"

**28 maggio 2020**  
Seminario di Andrea Sirotti  
sulla nuova Dickinson

**22 maggio 2020**  
Seminario di Antonella Francini  
su AMY HEMPEL e LAUREN  
GROFF

**30 aprile 2020**  
Laboratori digitali della Scuola  
Semicerchio

**28 aprile 2020**  
Progetto di Riscrittura creativa  
della lirica trobadorica

**8 dicembre 2019**  
Semicerchio a "Più libri più  
liberi"

**6 dicembre 2019**  
Laura Pugno alla Scuola di  
Semicerchio

**5 dicembre 2019**  
Convegno Compalit a Siena

**4 dicembre 2019**  
Addio a Giuseppe Bevilacqua

**29 novembre 2019**  
Maurizio Maggiani alla Scuola di  
Semicerchio

**8 novembre 2019**  
Laboratorio di poesia: Valerio  
Magrelli

**12 ottobre 2019**  
Semicerchio e LinguaFranca al  
Salon de la Revue di Parigi

**27 settembre 2019**  
Reading della Scuola di  
Scrittura

**25 settembre 2019**  
Ultimi giorni iscrizioni al Corso  
di scrittura creativa

**20 settembre 2019**  
Incontro con Jorie Graham per  
l'uscita di "fast" (Garzanti)

**19 giugno 2019**  
Addio ad Armando Gnisci

**31 maggio 2019**  
I'M SO TIRED OF FLORENCE:  
READING MINA LOY

**12 aprile 2019**  
Incontro con Marco Di Pasquale

**28 marzo 2019**  
Sconti sul doppio Semicerchio-  
Ecopoetica 2018

**27 marzo 2019**  
Semicerchio al Convegno di  
Narrazioni Ecologiche-Firenze

**24 marzo 2019**  
Premio Ceppo: Semicerchio e  
Guccini a Pistoia

**15 marzo 2019**  
Rosaria Lo Russo legge Sexton

**6 febbraio 2019**  
Incontro sulla traduzione  
poetica -Siena

**25 gennaio 2019**  
Assemblea sociale e nuovi  
laboratori

**14 dicembre 2018**  
Incontro con Giorgio Falco